

SONY®



**Kontroler ruchu PlayStation® Move**

Instrukcja obsługi

**CECH-ZCM2E**

7032214


## Przed użyciem

- Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi oraz inne instrukcje dotyczące kompatybilnego sprzętu. Instrukcje należy zachować na przyszłość.
- Należy zawsze aktualizować system do najnowszej wersji oprogramowania systemu.

## Środki ostrożności

### Bezpieczeństwo

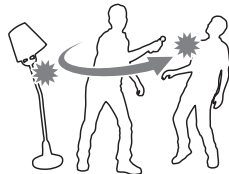
- Należy unikać zbyt długiego korzystania z tego produktu. W trakcie każdej godziny grania należy robić 15-minutową przerwę.
- W przypadku wystąpienia zmęczenia, dolegliwości lub bólu w obrębie głowy i ramion należy natychmiast przestać korzystać z produktu. Jeśli samopoczucie nie poprawi się, należy skontaktować się z lekarzem.
- Jeśli użytkownik odczuwa jakiegokolwiek z poniższych problemów zdrowotnych, należy natychmiast przerwać korzystanie z systemu. Jeśli objawy się utrzymują, należy skonsultować się z lekarzem.
  - Zawroty głowy, mdłości, przemęczenie lub objawy choroby lokomocyjnej.
  - Dyskomfort lub ból w różnych częściach ciała, takich jak oczy, uszy, dłonie lub ramiona.
- Produkt należy obsługiwać wyłącznie przy użyciu rąk.
- Funkcja wibracji tego produktu może pogłębić urazy. Z funkcji wibracji nie powinny korzystać osoby, u których występują choroby lub urazy kości, stawów lub mięśni w obrębie dłoni lub

ramion. Można włączyć lub wyłączyć funkcję wibracji w  (Ustawienia) na ekranie funkcji.

- Produkt nie powinien znajdować się bliżej niż 20 cm od twarzy i oczu.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. Małe dzieci mogą uszkodzić produkt, powodując jego nieprawidłowe działanie. Mogą też połączyć niewielkie części, owijać się przewodami albo przypadkowo spowodować obrażenia u siebie lub u innych osób.

### Używanie i obsługa

- Korzystając z kontrolera, trzeba pamiętać o następujących rzeczach:
  - Przed użyciem kontrolera należy zapewnić sobie dużo miejsca wokół siebie.
  - Nie należy używać produktu, gdy jest podłączony przewodem USB.
  - Należy podłączyć pasek znajdujący się w zestawie do kontrolera i nosić pasek na nadgarstku, aby zapobiec wypadnięciu kontrolera z dłoni.
  - Należy mocno trzymać kontroler, aby nie wyslizgnął się i nie spowodował uszkodzeń ani obrażeń. Dodatkowo należy unikać zbyt mocnego wymachiwania kontrolerem.
- Nie należy ścisnąć kuli, mocno jej trzymać ani ustawiać na niej żadnych przedmiotów, ponieważ może to spowodować jej zniekształcenie.
- Nie wolno dopuścić, aby do produktu dostały się płyny lub drobne cząstki.
- Nie należy dotykać produktu mokrymi rękoma.
- Nie należy rzucać produktem, upuszczać go ani narażać na silne wstrząsy fizyczne.



- Nie należy umieszczać na produkcie ciężkich przedmiotów.
- Nie należy dotykać wnętrza złącza USB ani wkładać do niego innych przedmiotów.
- Nie należy demontować ani modyfikować produktu.

## Ochrona powierzchni zewnętrznych produktu

Aby zapobiec nadmiernemu zużyciu się lub zmianie koloru powierzchni zewnętrznych produktu, należy przestrzegać poniższych instrukcji.

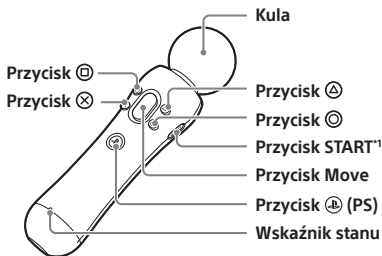
- Nie należy pozostawiać przez dłuższy czas gumowych lub winylowych przedmiotów na elementach zewnętrznych produktu.
- W celu czyszczenia produktu należy używać suchej, miękkiej szmatki. Nie należy używać rozpuszczalników ani innych środków chemicznych. Nie należy wycierać produktu za pomocą ściereczki nasączonej chemikaliami.

## Warunki przechowywania

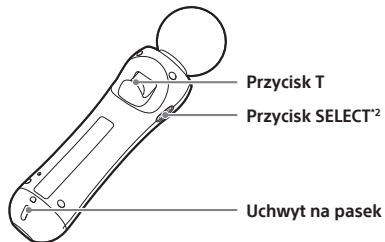
- Nie wystawiać produktu na działanie wysokich temperatur, wysokiej wilgotności ani bezpośrednio padających promieni słonecznych.
- Nie należy wystawiać produktu na działanie kurzu, dymu lub pary.

## Nazwy części

### Widok z przodu



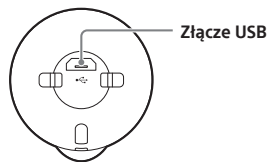
### Widok z tyłu



\*1 Użyj tego przycisku zamiast przycisku OPTIONS.

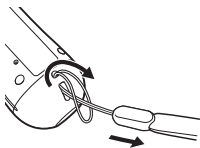
\*2 Użyj tego przycisku zamiast przycisku SHARE.

## Widok z dołu



## Na początek

### Podłączanie paska znajdującego się w zestawie



### Parowanie kontrolera

Zanim zaczniesz korzystać z kontrolera ruchu, musisz go sparować z systemem PlayStation®4. Trzeba to zrobić tylko podczas pierwszego użycia kontrolera ruchu.

#### 1 Włączyć system PS4™.

#### 2 Podłączyć kontroler do systemu PS4™ za pomocą przewodu USB.

Użyj przewodu USB znajdującego się w zestawie z systemem PS4™.

#### 3 Wcisnąć przycisk (PS) na kontrolerze.

Kontroler został sparowany z systemem PS4™.

### Wskazówki

- Użyj oprogramowania systemu PS4™ w wersji 4.70 lub nowszej.
- Jednocześnie można korzystać z maksymalnie czterech kontrolerów ruchu. Aby korzystać z co najmniej dwóch kontrolerów ruchu, każdy kontroler należy sparować oddzielnie.
- Gdy sparowany kontroler zostanie użyty z innym systemem, dane parowania z pierwszym systemem zostaną usunięte. Jeśli kontroler był używany z innym systemem, należy go ponownie sparować z oryginalnym systemem.

### Podłączanie i konfiguracja kamery

Należy podłączyć i skonfigurować kamerę PlayStation®Camera (sprzedawaną oddzielnie). Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi kamery.

## Korzystanie z kontrolera

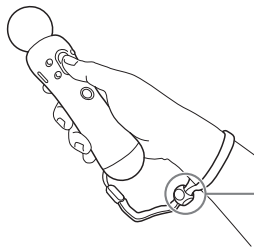
### Uwaga

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zawsze odłączyć przewód USB.

### 1 Włączyć system PS4™.

### 2 Naciśnąć przycisk (PS) na kontrolerze ruchu. Kontroler zostanie automatycznie przypisany do użytkownika.

### 3 Założyć pasek na nadgarstek.



Zacisnąć pasek za pomocą zacisku paska.

## Wskazówki

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk T, aby używać kontrolera ruchu do nawigacji po menu. Naciśnij przycisk Move albo przycisk (X), aby wybrać element.
- Aby wyłączyć grę, trzeba nacisnąć i przytrzymać przycisk (PS), a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Zmiana ustawień kontrolera

Wybrać kolejno (Ustawienia) > [Urządzenia] > [Kontrolery] w obszarze funkcji.

### Włączanie wibracji

Można włączyć lub wyłączyć funkcję wibracji. Usunięcie zaznaczenia pola wyboru powoduje wyłączenie funkcji. Kontroler nie będzie wibrował, nawet jeśli wibracje zostaną włączone w ustawieniach gry.



## Wskazówka

Niektóre ustawienia można także zmienić w czasie gry. W tym celu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk (PS), a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Ładowanie kontrolera

Naładuj kontroler ruchu, podłączając go do włączonego systemu PS4™ za pomocą przewodu USB znajdującego się w zestawie z systemem PS4™. W trakcie ładowania kontrolera ruchu wskaźnik stanu powoli miga. Po zakończeniu ładowania wskaźnik stanu wyłączy się.

### Wskazówki

- Możesz też ładować kontroler, gdy system PS4™ jest w trybie spoczynku. Na ekranie funkcji systemu PS4™ wybierz kolejno  (Ustawienia) > [Ustawienia oszczędzania energii] > [Ustaw funkcje dostępne w trybie spoczynku] > [Zasilaj porty USB], a następnie wybierz dowolną opcję inną niż [Wyl.].
- Sprawdź na ekranie poziom naładowania akumulatora, naciskając i przytrzymując przycisk  (PS).

## Akumulator

### Ostrożnie — korzystanie z wbudowanego akumulatora:

- Ten produkt zawiera akumulator litowo-jonowy, który można wielokrotnie ładować.
- Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące obsługi oraz ładowania akumulatora i dokładnie ich przestrzegać.
- Zachować szczególną ostrożność w trakcie korzystania z akumulatora. Niewłaściwe użycie może spowodować pożar i oparzenia.
- Nigdy nie należy próbować otwierać, zgniatać, podgrzewać ani podpalać akumulatora.
- Nie należy pozostawiać akumulatora podłączonego do ładowania na długie okresy, kiedy produkt nie jest używany.

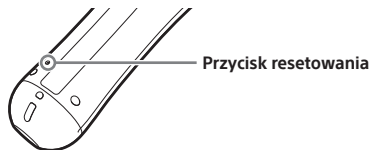
- Zawsze należy utylizować zużyte akumulatory w sposób przewidziany przez lokalne prawo lub przepisy.
- Nie należy dotykać uszkodzonych lub przeciekających akumulatorów.
- W razie wycieku z wewnętrznego akumulatora należy natychmiast zaprzestać używania produktu i skontaktować się z działem pomocy technicznej w celu uzyskania pomocy. Jeśli płyn dostanie się na odzież, skórę lub do oczu, należy natychmiast przepłukać to miejsce czystą wodą i skonsultować się z lekarzem. Płyn z akumulatora może spowodować ślepotę.

### Czas eksploatacji i trwałość akumulatora

- Akumulator ma ograniczony okres użytkowania. Okres, na jaki można naładować akumulator, skraca się wraz z jego użytkowaniem i wiekiem. Okres użytkowania akumulatora zależy od sposobu jego przechowywania, stopnia zużycia, otoczenia i innych czynników.
- Jeżeli kontroler ruchu nie będzie używany przez dłuższy czas, zaleca się jego pełne naładowanie przynajmniej raz w roku, co pozwoli utrzymać funkcjonalność akumulatora.
- Ładowanie należy prowadzić w miejscu, gdzie temperatura wynosi od 10 °C do 30 °C. Ładowanie w innych warunkach może nie być tak skuteczne.
- Trwałość akumulatora może być różna w zależności od warunków korzystania i czynników środowiskowych.

## Resetowanie kontrolera

Jeżeli kontroler ruchu reaguje nieprawidłowo albo nie działa tak, jak powinien, należy go zresetować, naciskając przycisk resetowania z tyłu kontrolera, używając do tego ostro zakończzonego przedmiotu, np. długopisu.



## Parametry techniczne

<b>Znamionowa moc wejściowa</b>	5 V $\approx$ 900 mA
<b>Typ akumulatora</b>	Wbudowany akumulator litowo-jonowy
<b>Napięcie akumulatora</b>	3,6 V $\approx$
<b>Pojemność akumulatora</b>	1900 mAh
<b>Temperatura pracy</b>	5 do 35 °C
<b>Wymiary zewnętrzne (bez uwzględnienia elementów wysuwanych)</b>	ok. 200 mm x 46 mm (wysokość x średnica)
<b>Waga</b>	ok. 145 g
<b>Kraj produkcji</b>	Chiny

Projekt i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

## GWARANCJA

Niniejszy produkt jest objęty 12-miesięczną gwarancją producenta, obowiązującą od daty zakupu. Szczegółowe informacje zawiera gwarancja dostarczona wraz z systemem PS4™.

Ten produkt został wyprodukowany przez firmę Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia lub w jej imieniu.

Import do Europy i dystrybucja: Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londyn, W1F 7LP, Wielka Brytania.

Autoryzowanym przedstawicielem odpowiedzialnym za wydawanie i przechowywanie Deklaracji Zgodności jest firma Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium.

## Dotyczy klientów w Europie i Turcji.

### Nieoficjalna deklaracja zgodności z Dyrektywą RE

Niniejszym Sony Interactive Entertainment Inc. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Częstotliwości wykorzystywane przez funkcję sieci bezprzewodowej tego produktu mieszczą się w zakresie 2,4 GHz (Bluetooth®).

Pasma częstotliwości bezprzewodowej i maksymalna moc wyjściowa:

– Bluetooth® 2,4 GHz: poniżej 10 mW




Jeśli widzisz któryś z tych symboli na dowolnym z naszych produktów elektrycznych, akumulatorach lub jego opakowaniu, wskazuje on, że ten produkt lub akumulatory nie powinny być wyrzucane do standardowych pojemników ze śmieciami w Unii Europejskiej, Turcji lub innym kraju, w którym dostępne są osobne systemy zarządzania odpadami. Aby zapewnić właściwe przetwarzanie odpadów, usuń je poprzez autoryzowany ośrodek ich zbierania, zgodnie z odpowiednimi prawami i wymaganiami. Produkty elektryczne i akumulatory można też pozostawić bezpłatnie u sprzedawcy podczas zakupu nowego produktu tego samego rodzaju. Co więcej, w krajach Unii Europejskiej więksi sprzedawcy mogą bezpłatnie przyjmować niewielkie odpady elektryczne. Zapytaj lokalnego sprzedawcę czy taka usługa jest dostępna dla produktów, których chcesz się pozbyć. W ten sposób pomożesz chronić środowisko naturalne i poprawisz standardy ochrony środowiska w dziedzinie przetwarzania i usuwania odpadów elektrycznych.

To oznaczenie może zostać umieszczone na akumulatorze wraz z innymi oznaczeniami pierwiastków chemicznych. Oznaczenie chemiczne ołowiu (Pb) pojawia się, jeśli akumulator zawiera więcej niż 0,004% ołowiu.

Ten produkt zawiera akumulator wbudowany na stałe ze względów bezpieczeństwa, wydajności oraz spójności danych. Akumulatora nie można wymieniać samodzielnie przez cały okres użytkowania produktu, a jego wymianę mogą przeprowadzać tylko wykwalifikowani pracownicy serwisu. W celu zapewnienia prawidłowego zagospodarowania odpadów pochodzących z akumulatora prosimy pozbyć się tego produktu zgodnie z przepisami dotyczącymi pozbywania się sprzętu elektrycznego/elektronicznego.



„PS”, „PlayStation”, „PS4” oraz „△○×□” to zastrzeżone znaki towarowe lub znaki towarowe firmy Sony Interactive Entertainment Inc.  
„SONY” i „ Sony Interactive Entertainment” to zastrzeżone znaki towarowe lub znaki towarowe firmy Sony Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Sony  
Interactive  
Entertainment

[playstation.com/ps4](https://playstation.com/ps4)

